



微聲 93

贈閱

新啓程~ 心啓程

- 我們搬新厝囉！
- 教導聽障者的經驗心得分享
- 與聽障者的襪子娃娃初體驗
- 兩人三角與手語的交集
- 探索自我的歷程



創刊日期：1992年6月
出刊日期：2012年10月
發行人：平安基金會
總編輯：廖福來、黃重福
執行編輯：劉欣怡、林秀卿、
林雅貞、蔡香美、
楊偉民、陳慧敏、
唐瑞琪、林欣蓮

發行所：財團法人平安社會福利慈善事業
基金會所屬身心障礙關懷中心
地址：80752高雄市三民區中華二路250號四樓
電話：(07)962-0336
傳真：(07)962-0338
電子信箱：dacc.org@msa.hinet.net
網站：http://dacc.org.tw/

郵政劃撥：50199011
劃撥帳戶：財團法人平安社會福利慈善事業
基金會所屬身心障礙關懷中心
部落格：http://blog.xuite.net/khdeaf/khdeaf
粉絲專頁：https://www.facebook.com/dacc.org
法律顧問：洪幼珍、樓嘉君 律師

我們搬新厝囉！



經過了將近一個月的搬家大工程，我們終於在我們新的辦公室開始辦公了！從開始整理中心的資料、決定好要帶什麼過去新辦公室、裝箱、清掃新辦公室、將東西定位…等，現在，我們的辦公室也已經出現新樣貌囉！

一開始得知我們必須搬家的時候，小編心想：「天啊！這麼多的東西我們要整理到什麼時候呢？要把它們整理完我們應該會累死吧！」。但是不開始做，就不會有完成的那一天，於是大家便開始整理自己的東西，將一些不必要的東西丟掉或是拿去賣掉，還有將中心地下室那間堆的跟山一樣高的倉庫清理乾淨。在清掃的那兩個禮拜，同工身上紛紛出現撒隆巴斯的蹤影，在這時候，女生當男生用的模式也都司空見慣了。不過，在整理舊資料的時候，我們也發現一些大家以前的照片還有有趣的舊資料，讓小編覺得其實有機會將中心的東西整理一下也不錯，不但可以看看過去中心的歷史，也發現原來已經有很多志工們陪伴了中心這麼多歲月，在這過程中，我們也要感謝我們家熱心的志工們紛紛幫忙整理舊資料、打掃新辦公室、捐贈一些家具、物資等，有你們的幫助我們才能這麼快將一些資料整理好，這都要感謝志工朋友們喔！

小編原本以為將舊的辦公室整理好、把東西都裝箱是最累人的過程，但原來要將一百多箱的箱子都歸位、打掃很久沒人住的新辦公室才是最累人的事。當搬家公司把全部的箱子都運送過來時，整個中心的大廳幾乎全都塞滿了箱子，相信你們應該很難想像是怎樣的狀況吧！在整理新辦公室的那幾天，同工們都搖身一變變成大力士，有時候還可以一個人搬起裝滿書的箱子，我想那幾天大家應該都練出了二頭肌，雖然很累人，但是大家也都能在這當中找到樂趣，尤其是當新的辦公室在我們的佈置下越變越美麗時，那些過程也似乎沒這麼辛苦了。

現在，新的辦公室還需細部佈置，不過歡迎大家來坐坐喔！新辦公室地址是高雄市三民區中華二路250號4樓（與熱河二街交接口），也是中心十年前的舊辦公室，歡迎大家到這個充滿意義也充滿我們用心的地方逗熱鬧喔！



教導聽障者的 經驗心得分享

文/李少騰教練

回想一開始當老師跟我提這項計畫課程時，心中浮現出大的疑問？那就是“對象”。從事多年的體適能推廣與教學，對象從小朋友到老人，甚至還曾經指導過精神病院的精神患者，引領他們一起律動。然而“聽障”真的是我第一次遇到，心中真是喜憂參半，喜的是在我的教學經驗當中又是一個大的突破；憂的是我要用甚麼方式來帶領他們一起享受運動及流汗的樂趣。所幸得到一個好消息那就是有志工會幫忙以手語溝通，此時心中的憂彷彿減少了一半。

就這樣第一堂課開始了，課程的教導過程當中，部分是半聽障，部分是全聽障，所以指導上便採先講解再帶動作的方式，當然幫忙的志工真的很辛苦，有時一講便忘了志工還要翻譯，結果讓志工就很辛苦，當然也就有點手忙腳亂，但我們的志工我只能說你們太偉大也太厲害了。

本次的課程安排前面主要是以暖身心肺訓練為主，後半段則以上半身及下半身的肌力訓練為主，當然也是有靠著輔助器材(例如：彈力帶、抗力球、呼拉圈等器材)來體驗不同的運動樂趣。回想有一堂課，我們採用器材以分組的方式，分成四組，以遊戲搭配運動員訓練的方式來提高心肺、肌力及肌耐力的能力。雖然當時人數不多，但參與的每個人都在這個課程體驗不同的樂趣。雖然在運動過後大家很累，但大家的表情看的出來是喜悅的，而且樂此不疲。就這樣每周不同的課程與訓練，有學科有術科，除了讓身體感受運動的樂趣，也讓腦袋活化並增加一些運動的常識，讓生活中多了一個警惕，避免因不當的運動及不確定的認知，讓運動造成傷害，實在得不償失。

看著學員們在運動的過程當中，努力的去完成每一項給予的動作。他們的神情，讓我回想到當初的我也是這樣學習過來的，但他們的的精神更是可畏。因為它們必須克服依些障礙來完成他，也許他們並沒有做到最好，但努力不懈的精神是值得學習的，尤其是有一、兩位學員更是賣力、努力。身為指導教練的我看眼裡，心中真的是感到驕傲。

在最後一天的課程當中，和大家做了一個簡單的後測，整個資料與第一次前測做比較。結果發現，有持續的同學普遍都有很明顯的成效。雖然每周只有一堂課的指導，但有些平常有持續運動的同學，其成果就更明顯。唯一美中不足的是全體的柔軟度在短期增加有限，但肌力與心肺均有些許增加。

有句話是這樣說的，喜歡運動的人，他會有一千個理由強迫自己去運動；不喜歡運動的人，他也會有一千個理由說服自己不運動。運動沒有所謂一夕致富的道理，也是要循規蹈矩，依造自己的能力範圍內，慢慢的增加。最後，期許每一位參與的會員能繼續地保持運動的習慣，讓自己的身、心、靈永遠保持在最佳狀況。

與聽障者的襪子娃娃初體驗



文/不多依手作工坊 余靜微老師

這是我第一次接身心障礙者的教學課程，因為我的襪子娃娃都是以手工製作，對身心障礙者的不瞭解，讓我有一點緊張，經過慧敏小姐的解說後，了解學員們只是聽障語言上的問題，並非手部不便，才略為放心。

因為怕教的不好，便請我的先生一起幫忙。但心想或許這會是一堂很特別的課程。

那天我刻意提早到，想先瞭解上課環境，多少也擔心來的人不多，幸而大家都很支持，時間一到，看到大朋友小朋友都來了，而且大都有媽媽陪同，更讓我安心，慧敏小姐還貼心的幫我準備一位會手語的志工朋友幫我翻譯，真的非常感恩。

我為學員們準備的教材是晴天娃娃，是簡單易學的入門課程，材料也隨手可得，雖然晴天娃娃製作並不複雜，學員也都非常認真的上課，不過很多學員的動作是緩慢的，還是都要媽媽幫忙，看到這些個性開朗的媽媽們不厭其煩笑逐顏開的與學員們的親密互動，個個既有耐心又樂觀有活力。真的不容易，讓我十分感動，也讓我緊張的心緒放鬆。

我盡量的將每一個動作示範清楚，怕學員聽不清楚，我必須隨時調整自己說話的速度，好讓翻譯的志工朋友幫忙溝通(真的要謝謝他)。並一一說明每個細節，在白板上畫上很多娃娃表情，讓學員參考，也鼓勵大家可以自己設計，希望上課時大家有一個良好的互動，並提醒學員發問。或許大家較少接觸手作娃娃，又或許晴天娃娃並不如大家想像的簡單。很多人都是拆了好幾次重做才完成，尤其在做娃娃表情時，大家你一言我一語，教室幾乎搞翻了，也讓氣氛熱鬧起來，印象中還有一位男學員本來只是默默在做，我請志工幫我與他溝通，後來他也開心的和大家交流。在大家熱烈的談笑聲中，大家的娃娃也逐個完成，全員愉快的與完成作品來個大合照，共度了一個快樂的午後。

我先生拍下所有上課過程做為記錄。整個上課過程實在大異於我在其他場合的教學經驗。學員們的用心度也令人讚賞。感謝所有的志工與學員們。讓我有機會近距離的接觸瞭解身心障礙者們，雖說只一次的接觸，但志工的愛心與媽媽們的勇敢，讓我悸動不已，感恩所有的人，大家玩的很開心，希望有機會再見。

兩人三角與手語的交集



影片拍攝心得

Love

文／兩人三角不二

在拍攝手語影片之前，對聾人的世界真得非常陌生，只有在學生時期看過幾次手語社的表演，日常生活裡其實也不太會注意到聾人族群，因為從外表上也很難分辨。

在身障關懷中心的邀請下於100年開始製作手語影片，接觸到一些聾人朋友，對聾人的生活方式和手語，有很多不一樣的認識，例如以前總認為手語就是中文文法直接翻譯或者以為聾人很難聯絡彼此之類的想法，現在手語對我來說就像是學習一種新的語言。

拍攝過程也需要跟他們溝通，發現其實有時後用簡單的肢體動作甚至一個表情就能互相傳達彼此的意思，是蠻有趣的經驗！也感覺到其實對聾人來說學習手語是很有幫助，尤其是聽障的小朋友有時候有很多想法和情緒是需要舒發，當他不能表達時情緒就不斷被壓抑，而用手語溝通我覺得是個不錯的方式。

曾看過幾個聾人小孩用手語互相溝通，就和聽人小孩一樣很多話，聊沒完，而且也都很活潑好動。之前聽過一些案例，家長很希望聾小孩不要用手語溝通，因為用手語溝通怕會被當成異類，所以家長強迫小孩學習口語，但自己親身和學習手語的聾人朋友認識後，會感覺他們都蠻有自信心，很樂於表達自己的想法，所以溝通不是一定要用說的，重點是願意去溝通的口氣！

探索自我的歷程 →

文/許又寧

我是又寧，當初我小時候轉學到台南國小讀書順利畢業，獨自不再害怕，勇敢邁進，國中到大學念書也順利畢業，也漸漸認識更多朋友、同學。

在我三個月大的時候，因為腦膜炎的病菌侵蝕，傷害到聽覺神經，讓我從此進入到一個無聲的世界。

我小時候在高雄瑞興國小二年級轉學到鳳西國小三年級也轉學到台南就讀國小四年級上學期。當時我住在台南租房學習獨立，也去奇美醫院找女護士一起訓練發音說話，但是需要二年訓練發音說話也失敗就放棄了。小學畢業後，我媽媽接我回高雄，媽媽推薦我就讀國中特教資源班，那邊有學手語，在那邊有位張老師人很好，雖然我媽媽沒有時間接我回家，我都每天還要計程車回家，直到國中畢業。

我高中讀高職資訊科，因為證照就是一技之長，在高一考丙級電腦硬體裝修與

丙級電腦應用軟體、OFFICE Word、PPT 2000也順利考取了。高二、高三也沒有認真上課，也不知道老師講什麼，實在太可惜，課程也不太懂也跟資訊科老師一對一教我做功課。高三，技專院校入學測驗中心和身心障礙學生升學大專院校甄試是二種，六月份的時候，要進入大學考試。但是高三畢業前，我媽媽的朋友介紹給我去教會的時候，不





懂什麼是耶穌基督，教會教友慢慢講道給我聽，後來我知道耶穌是上帝的兒子，所以2006年才受洗。

大學我就讀和春技術學院電子系，又遇到高職同學太好了，有了他跟我們同學！我與同學一起討論了，我也想考證照了，他問我為什麼考這麼多證照？

我回答因為我想證照達人。

大一的時候，電子系對我而言很困難，我還是不懂是什麼東西，什麼是電燈泡、電流、悠遊卡…等等，真的很難，不能跟老師一對一的時候，我也需要跟我們同學做筆記、教我方法。

大二的時候，我又報名OFFICE Word、PPT 2007，我就練習就比較很簡單的，等到考試的時候，我就考試合格，讓我覺得太棒了！

雖然後來我去找輔導老師聊過，我不喜歡電子系，所以現在對我來說也用不到。

在我大四畢業的時候，我還在考慮要學手語還是環島，環島是我期待已久，因為我從來沒有接觸過聽障者，我也沒有學手語也沒有練習發音，2010年去尋找身障關懷中心與手語服務中心，雖然不認識社工與聽障者，到現在才是我認識更多社工，有人問我加入志工也可以，當我去報名手語基礎班，感覺這是身障關懷中心是最棒的大家庭！

到今年四月份的時候，我自己去尋找手語教會，雖然我不認識羅牧師，羅牧師也問我：你是怎麼找到手語教會呢？我微笑跟她說：我自己過來找到了！

後來她也同意我進手語教會！經過四個月，我發現我很喜歡小朋友，跟孩子在一起感情很好。

101年04月01日~101年07月31日 捐款名錄

●一般奉獻

王小翠	1,090	洪淑貞	600	馮郁婷	300	蕭清志	2,000
王嘉玉	80	徐文展	2,000	黃月春	5,990	蕭敬宏	12,000
石芳蘭	2,000	高明蔚	11,290	黃明發	300	蕭銘碩	12,000
有志	73,663	張偉安	1,000	黃信榮	200	賴琇毓	8,000
何曜男	2,000	張淑娟	12,000	黃嫻蕙	120	謝雅德	500
余承勳	1,980	張景貽	100	黃茜蔓	400	鍾永慧	3,440
吳三傑	1,200	張榮盛	3,000	黃清嶺	400	簡富信	5,000
吳文娟	4,000	莊明卿	2,000	黃惠貞	2,000	羅健睿	1,000
吳安德	400	許重成	400	黃朝裕	2,000	譚穎霖	200
吳青鴻	800	許喜萍	200	楊宏恩	10,000	蘇麗華	360
巫坤戰	1,000	郭乃菱	200	楊相顧	420	鍾健祐	4,000
李育慈	940	郭忠吉	5,300	楊偉民	13,552	張陳金寶	3,000
李靜雯	1,500	郭純綱	920	楊連登	1,000	梁邱秋貴	5,000
林玉美	400	陳又菁	1,000	葉書蓉	800	范文德、陳美惠	1,400
林佩君	460	陳安靜	4,000	葛煥妙	500	鄧智仁、鄧政德	2,000
林佩蓉	4,000	陳和樂	1,200	廖紫伶	1,200		
林芳年	400	陳俊豪	210	趙承恩	4,000		
林金霞	4,960	陳思如	4,000	劉國城	20,000		
林春發	500	陳美惠	200	歐素碧	720	●教會奉獻	
林倍瑜	160	陳素燕	2,000	潘春葉	90	三重埔長老教會	11,926
林盟豐	1,500	陳博憲	40,000	蔡孟均	1,070	中正教會	8,600
林頌凱	200	陳智美	3,000	蔡宜瑾	8,000	白沙長老教會	10,000
林緯榮	315	陳碧燕	240	蔡信興	12,000	光鹽長老教會	8,000
花國太	4,000	陳慧敏	22,677	蔡美惠	600	建工長老教會	1,138
邵清立	1,000	陳滢代	4,000	蔡素英	1,000	財團法人台灣神學院	13,288
姚雅惠	500	陳麗珍	2,000	蔡雅蟬	40	鳳屏長老教會	11,000
施錫焜	2,000	陳麗貞	5,600	鄭英麗	4,000	德生長老教會	2,000
柯信艷	500	程妙鈴	10,000	鄧仁愛	4,000	錫安長老教會	117,600

●教會奉獻

郵政劃撥儲金存款單

帳號	50199011	金額	仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)	戶名 財團法人平安社會福利慈善事業基金會所屬身心障礙關懷中心		
請註明： 身心障礙關懷中心	寄款人		
	姓名		
	通訊處	□□□-□□	
	電話		
經辦局收款戳			

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印製請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據	
收款帳號戶名	
存款金額	
電腦紀錄	
經辦局收款戳	

虛線內係供機器印錄用請勿填寫

邀請您成為「撒瑪利亞資助人」

●郵政劃撥：帳號 50199011

戶名：財團法人平安社會福利慈善事業基金會所屬身心障礙關懷中心

●信用卡奉獻(請詳填相關資料，填妥後剪下寄回或傳真給我們)

持卡人姓名：_____先生/小姐

卡 別：☐VISA卡 ☐MASTER卡 ☐JCB卡

卡 號：_____

有效期限：(西元)_____月_____年

通訊地址：_____

通訊電話：_____

持卡人簽名：_____ (請與信用卡背面簽名一致)

奉獻金額：☐每月捐款_____元整，共_____期

(_____年_____月_____日至_____年_____月_____日)

☐單次捐款_____元整

收據抬頭(全銜)：_____

收據寄發：☐年底寄發 ☐按次寄發 (請就收據可列入綜合所得稅之一列舉扣除額)

身心障礙兒童口手語
療育服務需要您的支持
及早建立兒童語言及溝通
能力



我們的信心需要您以「禱告」托住；我們的堅持需要您以「奉獻」支持

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單僅供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣(市)以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收

本聯由儲蓄處存查 210×110mm(80g/m²) 保管五年



I LOVE



五福搬家公司
WU FU move house

政府立案搬家行
07-8410000/0910697159 <http://www.078410000.com.tw>
高雄市前鎮區忠誠路313號 wufu1688@gmail.com

精緻搬運、回頭車、吊車搬運
家庭搬遷、工廠搬遷



我的手會說話

活動快訊

——手語翻譯人員培訓班

※對象：一般民衆，可依共同需求開設班級。

※課程特色：

1. 聾人老師教授生活化的手語課程，聽人助教則現場翻譯，讓手語能發揮淋漓盡致。
2. 由淺入深且循序漸進的教學模式，強化手語單字與句子結構的基礎，培養靈活運用身體語言表達的能力。

※招生班別：分為高雄地區兩班與岡山地區一班。

※報名方式：請先填寫報名表以E-MAIL或傳真方式報名
(報名表可於中心網站下載)，或撥打07-9620336*12洽詢。

※聯絡人：林秀卿小姐

※報名表下載網址：<http://dacc.org.tw/>

以上服務洽詢電話

洽詢電話：(07)9620336

傳真：(07)9620338

手機：0912-139-101 (可簡訊聯繫)

與您分享最新資訊、瞭解中心最新的活動訊息，有更快速、更簡便的方式請加入”身心障礙關懷中心”粉絲頁，作伙來按讚喔！

<https://www.facebook.com/dacc.org>



期刊有電子檔可供索取